

Bruselj, 7. februar 2017
(OR. en)

5919/17

COPEN 29
EUROJUST 19
EJN 8

DOPIS

Pošiljatelj:	Maurizio Massari, stalni predstavnik, Stalno predstavništvo Italije pri Evropski uniji
Datum:	21. december 2016
Prejemnik:	Christine Roger, generalna direktorica, Svet Evropske unije
Zadeva:	Okvirni sklep Sveta 2008/947/PNZ o uporabi načela vzajemnega priznavanja sodb in pogojnih odločb zaradi zagotavljanja nadzorstva nad spremljevalnimi ukrepi in alternativnimi sankcijami – uradno obvestilo Italije

Spoštovana generalna direktorica,

Italija na podlagi zakonodajnega odloka št. 38 z dne 15. februarja 2016, ki velja od 29. marca 2016, izvaja Okvirni sklep Sveta 2008/947/PNZ o uporabi načela vzajemnega priznavanja sodb in pogojnih odločb zaradi zagotavljanja nadzorstva nad spremljevalnimi ukrepi in alternativnimi sankcijami.

V vednost vam posredujem dopis italijanskega ministrstva za pravosodje o izvajanju navedenega okvirnega sklepa, s priloženimi dokumenti:

- besedilom izvedbene zakonodaje v italijanščini in vljudnostnim prevodom v angleščino; *[ni vključeno]*
- izjavami v skladu s členi 3(1), 5(4) in 21 Okvirnega sklepa;
- seznamom pristojnih organov, vključno s kontaktnimi podatki.

(vljudnostni pozdrav)

(p.) Maurizio Massari

Izjave v skladu s členi 3(1), 5(4) in 21 Okvirnega sklepa;

Člen 3§1 Pristojni organi

Pristojni organ kot država izdaje: državni tožilec na sodišču, pristojnem za izvršitev odločbe.

Pristojni organ kot država izvršitve: Prizivno sodišče okrožja, v katerem ima obsojena oseba v času pošiljanja ukrepa sodnemu organu zakonito in običajno prebivališče ali za katero je obsojena oseba izrazila namero, da bo vanj prenesla svoje zakonito in običajno prebivališče (glej priloženi seznam).

Neposredno pošiljanje med pravosodnimi organi je mogoče. Druga možnost je, da posredovanje poteka prek centralnega organa (Ministrstvo za pravosodje, Ufficio II, mednarodno pravosodno sodelovanje).

Ministrstvo za pravosodje posreduje in prejema sodbe in odločbe ter potrdila, prav tako pa obravnava vso korespondenco v zvezi s tem; obravnava tudi vso korespondenco v zvezi s katero koli drugo zahtevo, za katero ni neposredno odgovoren pristojni pravosodni organ.

Člen 5§4 Pogoji za posredovanje odločb

Posredovanje pristojnemu organu države članice, ki ni država članica, v kateri ima obsojena oseba zakonito in običajno prebivališče, je dovoljeno, če pristojni organ poda svoje soglasje.

Člen 21 – Jeziki

Italijanščina.

NASLOVI***Ministrstvo za pravosodje*****Dipartimento per gli Affari di Giustizia**

Direzione Generale della Giustizia Penale

Ufficio II – Cooperazione Giudiziaria Internazionale

Via Arenula, 70 – 00186 Rome – Tel. 0668852180 – fax 0668897528

prot.dag@giustiziacert.itufficio2.dgpenale.dag@giustizia.it***Pravosodni organi, pristojni za izvrševanje*****1) Corte d'Appello di ANCONA****Naslov** Via G. Carducci, 3**Mesto** ANCONA**Poštna številka** 60121

071 – 5061 centrala

Telefon 071 – 5063132 odgovorna oseba**Faks** 071 – 2075975 sekretariatprot.ca.ancona@giustizia.it**Elektronska pošta** ca.ancona@giustizia.itpenale.ca.ancona@giustizia.it**OVERJENA ELEKTRONSKA POŠTA** prot.ca.ancona@giustiziacert.it
penale.ca.ancona@giustiziacert.it**2) Corte d'Appello di BARI****Naslov** Piazza De Nicola**Mesto** BARI**Poštna številka** 70123**Telefon** 080 – 5298111**Faks** 080 – 5794510**Elektronska pošta** ca.bari@giustizia.it
prot.ca.bari@giustiziacert.it**Davčna številka** 80018530727**Spletna stran** www.giustizia.bari.it

3) Corte d'Appello di BOLOGNA

Naslov Piazza dei Tribunali, 4
Mesto BOLOGNA
Poštna številka 40124
Telefon 051 – 201111
051 – 201848 (sekretariat direktorja)
051 – 6449578 (sekretariat predsednika)
Faks **Enota za izročitve in evropski nalog za prijetje**
Tel.: 051 – 201456 / 428
Faks: 051 – 201471
Elektronska pošta ca.bologna@giustizia.it
Spletna stran <http://www.giustizia.bologna.it/>

4) Corte d'Appello di BRESCIA

Naslov Via Lattanzio Gambara, 40
Mesto BRESCIA
Poštna številka 25122
Telefon 030 – 7673111 centrala
030 – 7673325 / 7673305 / 7673314 / 7673316 referenti kazenskih oddelkov
Faks 030 – 7673331 referat kazenskih oddelkov
Elektronska pošta ca.brescia@giustizia.it
Spletna stran <http://www.distretto.brescia.giustizia.it/>

5) Corte d'Appello di CAGLIARI

Naslov Piazza della Repubblica, 18
Mesto CAGLIARI
Poštna številka 09125
Telefon 070 – 60221
Faks 070/C 60222535/2789
Elektronska pošta ca.cagliari@giustizia.it

6) Corte d'Appello di CALTANISSETTA

Naslov Via Libertà, 3
Mesto CALTANISSETTA
Poštna številka 93100
Telefon 0934 – 71111 (centrala)
0934 – 71281 (sekretariat predsedstva)
0934 – 592695 (sekretariat predsednika)
Faks 0934 – 596417 (referat prvega kazenskega oddelka)
0934 – 71255 (referat drugega kazenskega oddelka)
Elektronska pošta ca.caltanissetta@giustizia.it

7) Corte d'Appello di CAMPOBASSO

Naslov *Piazza Vittorio Emanuele – viale Elena*
Mesto *CAMPOBASSO*
Poštna številka *86100*
0874 – 4001 (centrala)
0874 – 400245 (sekretariat za splošne zadeve – odgovorna oseba)
Telefon *0874 – 400255 (kazenski referat – odgovorna oseba)*
0874 – 400254 (kazenski referat – osebje)
0874 – 97445 (sekretariat za splošne zadeve)
Faks *0874 – 400304 (kazenski referat)*
Elektronska pošta ca.campobasso@giustizia.it
Davčna številka 80003920701
Spletna stran www.ca.campobasso.giustizia.it

8) Corte d'Appello di CATANIA

Naslov *Piazza Verga*
Mesto *CATANIA*
Poštna številka *95100*
Telefon *095 – 366111*
Faks *095 – 502603 (sekretariat)*
Elektronska pošta ca.catania@giustizia.it
Spletna stran <http://www.ca.catania.giustizia.it/>

9) Corte d'Appello di CATANZARO

Naslov *Piazza Matteotti, 3*
Mesto *CATANZARO*
Poštna številka *88100*
Telefon *0961 – 885111 (centrala)*
Faks *0961 – 885200 / 722445 / 723786*
Elektronska pošta ca.catanzaro@giustizia.it

10) Corte d'Appello di FIRENZE

Naslov Viale Alessandro Guidoni,61 – Palazzo di giustizia
Mesto FIRENCE
Poštna številka 50127
Telefon 055 – 79941 (centrala)
055 – 7995277 (kazenski referat)
055 – 7995282 (prvi kazenski oddelek)
Faks 055 – 7995448 (drugi kazenski oddelek)
055 – 7995348 (tretji kazenski oddelek)

Elektronska pošta ca.firenze@giustizia.it
OVERJENA ELEKTRONSKA POŠTA prot.ca.firenze@giustiziacert.it
Davčna številka 80003870666

11) Corte d'Appello di GENOVA

Naslov Piazza Portoria, 1
Mesto GENOVA
Poštna številka 16100
Telefon 010 – 5691 (centrala)

Faks 010 – 5692445 (kazenski)
Elektronska pošta ca.genova@giustizia.it
Davčna številka 800466900105
Spletna stran www.corteappello.genova.it
www.urp.ufficijudiziari.genova.it

12) Corte d'Appello di L'AQUILA

Naslov Via Pile, 7
Mesto L'AQUILA
Poštna številka 67100
0862 – 632309 (sekretariat predsednika sodišča)
0862 – 632324 / 838 (sekretariat direktorja)
Telefon 0862 – 632437 (kazenski oddelek, direktorat)
0862 – 632877 (kazenski oddelek – urad za izvršbe)

Faks 0862 – 632866 / 867 (kazenski oddelek)

Elektronska pošta ca.laquila@giustizia.it
Računovodstvo: contabilita.ca.laquila@giustizia.it
Davčna številka 80003870666
Spletna stran <http://www.giustizia.abruzzo.it>

13) Corte d'Appello di LECCE

Naslov Viale Michele De Pietro (Palazzo di Giustizia)
Mesto LECCE
Poštna številka 73100
Telefon 0832 – 660111 (centrala)
0832 – 247977 (sekretariat)
Faks 0832 – 244419 (sekretariat)
0832 – 3331766 (kazenski oddelek)
Elektronska pošta ca.lecce@giustizia.it
Davčna številka 80012070753
Spletna stran <http://www.corteappellocce.it/>

14) Corte d'Appello di MESSINA

Naslov Via Tommaso Cannizzaro
Mesto MESSINA
Poštna številka 98100
Telefon 090 – 77661 (centrala)
Faks 090 – 675271
Elektronska pošta ca.messina@giustizia.it
Spletna stran <http://www.giustizia.messina.it/>

15) Corte d'Appello di MILANO

Naslov Via Freguglia, 1
Mesto MILANO
Poštna številka 20122
Telefon 02 – 5436 (centrala)
Faks 02 – 54108081 (sekretariat okrožja)
Elektronska pošta ca.milano@giustizia.it
Spletna stran <http://www.ca.milano.giustizia.it/>

16) Corte d'Appello di NAPOLI

Naslov	Nuovo Palazzo di Giustizia – Centro Direzionale – Piazza Porzio (Settore Amministrativo) poštna številka. 80139 – NAPOLI Nuovo Palazzo di Giustizia – Centro Direzionale – Piazza Porzio – Torre A – Piani 24 – 25 – 26 – 27 – 28 (Settore Civile) Nuovo Palazzo di Giustizia – Piazza Cenni (settore penale) poštna številka. 80143
Mesto	NAPOLI
Telefon	081 – 2237111 (centrala) 081 – 2232038 (upravni direktor) 081 – 2232051 / 2233257 (sekretariat)
Faks	081 – 2233255 (upravni direktor)
Elektronska pošta	ca.napoli@giustizia.it sez1.penale.ca.napoli@giustiziacerit.it sez2.penale.ca.napoli@giustiziacerit.it sez3.penale.ca.napoli@giustiziacerit.it sez4.penale.ca.napoli@giustiziacerit.it sez5.penale.ca.napoli@giustiziacerit.it sez6.penale.ca.napoli@giustiziacerit.it sez7.penale.ca.napoli@giustiziacerit.it sez8.penale.ca.napoli@giustiziacerit.it
OVERJENA ELEKTRONSKA POŠTA	
Spletna stran	www.ca.napoli.giustizia.it

17) Corte d'Appello di PALERMO

Naslov	P.zza Vittorio Emanuele Orlando
Mesto	PALERMO
Poštna številka	90138
Telefon	091 – 6115265
Faks	091 – 589362 / 7423460
Elektronska pošta	ca.palermo@giustizia.it
Spletna stran	http://www.giustizia.palermo.it

18) Corte d'Appello di PERUGIA

Naslov	Piazza Matteotti, 22
Mesto	PERUGIA
Poštna številka	06100
Telefon	075 – 54051
Faks	075 – 9669224
Elektronska pošta	ca.perugia@giustizia.it

19) Corte d'Appello di POTENZA

Naslov Via Nazario Sauro, 71
Mesto POTENZA
Poštna številka 85100
Telefon 0971 – 491111 (centrala)
0971 – 491720 – 22 (kazenski referat)
Faks 0971 – 487885 (predsedstvo)
0971 – 491724 (kazenski referat)
Elektronska pošta ca.potenza@giustizia.it
Davčna številka 80005240769
Spletna stran <http://www.giustizia.basilicata.it/>

20) Corte d'Appello di REGGIO CALABRIA

Naslov Piazza Castello, 2
Mesto REGGIO CALABRIA
Poštna številka 89100
Telefon 0965 – 8571 (centrala)
Faks 0965 – 857416

Elektronska pošta ca.reggiocalabria@giustizia.it

penale.ca.reggiocalabria@giustiziacerit.it
sez1.penale.ca.reggiocalabria@giustiziacerit.it
sez2.penale.ca.reggiocalabria@giustiziacerit.it

OVERJENA ELEKTRONSKA POŠTA sez2.penale.ca.reggiocalabria@giustiziacerit.it

Davčna številka 80006990800

21) Corte d'Appello di ROMA

Naslov 06 – 398081 (centrala)
via Romeo Romei, n 2
Mesto ROMA
Poštna številka 00136
Elektronska pošta ca.roma@giustizia.it
Davčna številka 80416340588
Spletna stran <http://www.giustizia.lazio.it/appello.it>

22) Corte d'Appello di SALERNO

Naslov Corso Garibaldi
Mesto SALERNO
Poštna številka 84100
Telefon 089 – 5645111
089 – 5645157 (predsedstvo)
Faks 089 – 251662
Elektronska pošta ca.salerno@giustizia.it
Davčna številka 80023290655
Spletna stran <http://www.ca.salerno.giustizia.it/>

23) Corte d'Appello di TORINO

Naslov Corso Vittorio Emanuele II, 130
Mesto TORINO
Poštna številka 10138
Telefon 011 – 4327111 (centrala)
Faks 011 – 4329823 / 485
Elektronska pošta ca.torino@giustizia.it
Spletna stran <http://www.distretto.torino.giustizia.it>

24) Corte d'Appello di TRENTO

Naslov Largo Pigarelli, 1
Mesto TRENTO
Poštna številka 38122
Telefon 0461 – 200111 (centrala)
0461 – 200210 (informacijska pisarna)
0461 – 200273 (sekretariat)
Faks 0461 – 261209 (sekretariat)
0461 – 261319 (kazenski)
Elektronska pošta ca.trento@giustizia.it
Davčna številka 80016940225

25) Corte d'Appello di TRIESTE

Naslov Via Foro Ulpiano, 1
Mesto TRIESTE
Poštna številka 34100
Telefon 040 – 7792111 (centrala)
Faks 040 – 635120 /
368326
Elektronska pošta ca.trieste@giustizia.it

26) Corte d'Appello di VENEZIA

Naslov San Marco 4041 (Palazzo Grimani) – 30124 VENEZIA

Mesto VENEZIA

Poštna številka 30124

Telefon 041 – 5217611 (centrala)

Faks 041 – 5217645 (sekretariat sodnikov)
041 – 5217677 (centralni kazenski referat)

Elektronska pošta ca.venezia@giustizia.it
presidenza.ca.venezia@giustizia.it
centrale.penale.ca.venezia@giustizia.it
sez1.penale.ca.venezia@giustizia.it
sez2.penale.ca.venezia@giustizia.it
sez3.penale.ca.venezia@giustizia.it
sez4.penale.ca.venezia@giustizia.it
assise.penale.ca.venezia@giustizia.it

Davčna številka 80015340278
